

Gravador de IC

Instruções de funcionamento



ICD-SX2000

4-579-962-11(1) (PT)



Consulte o Guia de ajuda

Estas são as Instruções de funcionamento, que lhe fornecem instruções sobre as operações básicas do gravador de IC. O Guia de ajuda é um manual online. Consulte o Guia de ajuda quando pretender obter mais detalhes, operações e possíveis soluções quando ocorrer um problema.

http://rd1.sony.net/help/icd/s20/h_ce/



Verificar os itens fornecidos

- Gravador de IC (1)
- Bolsa de transporte (1)
- Vidro (1)
- Cabo de suporte de ligação USB (1)
- Instruções de funcionamento (esta folha)
- Cartão de garantia
- Software de aplicações, Sound Organizer 2 (ficheiro do instalador armazenado na memória incorporada para que possa instalá-lo no seu computador.)

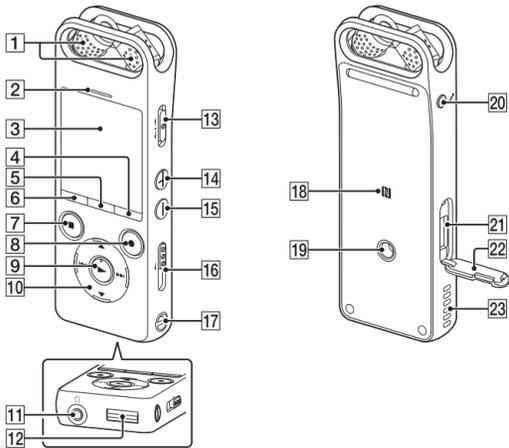
Acessórios opcionais

- Microfone do condensador eletreto ECM-CS3, ECM-TL3
- Transformador CA do USB AC-UD20

Nota

Dependendo do país ou região, alguns dos modelos ou acessórios opcionais não estão disponíveis.

Peças e controlos



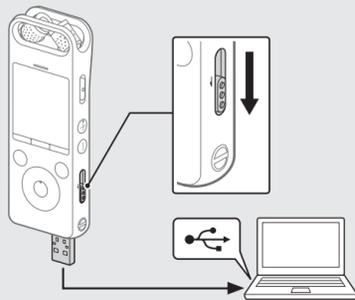
- 1 Microfones incorporados
- 2 Indicador de pico
- 3 Visor
- 4 Botão OPTION
- 5 Botão T-MARK (marca de faixa)
- 6 Botão BACK/HOME
- 7 Botão STOP
- 8 Botão REC/PAUSE (gravar/pausa), indicador de gravação
- 9 Botão (reproduzir/enter)*1
- 10 Botão de controlo (▲ DPC (Digital Pitch Control), ▼ A-B (repetir A-B), ◀ (rever/recuo rápido), ▶ (buscar/avanço rápido))
- 11 Tomada (auscultadores)
- 12 Tampa do conector USB (pode encontrar o conector do USB retraído por trás da tampa.)
- 13 Interruptor POWER•HOLD*2
- 14 Botão VOL + (volume +)*1
- 15 Botão VOL - (volume -)
- 16 Interruptor USB
- 17 Orifício da alça (não foi fornecida nenhuma alça com o seu gravador de IC.)
- 18 (Marca N) (coloque um smartphone com a função NFC ativada nesta marca para estabelecer um emparelhamento de NFC.)
- 19 Orifício para fixar o tripé (não é fornecido qualquer tripé com o seu gravador de IC.)
- 20 Tomada MIC (microfone)
- 21 Ranhura do cartão microSD (a ranhura do cartão está localizada por baixo da tampa.)
- 22 Tampa da ranhura
- 23 Altifalante incorporado

*1 O botão ► (reproduzir/enter) e o botão VOL + (volume +) têm um ponto em relevo. Utilize o ponto em relevo como uma referência quando utilizar o gravador de IC.

*2 Ao deslizar o interruptor POWER•HOLD para "POWER" e não o soltar durante 8 segundos ou mais, reinicia o seu gravador de IC. Para obter instruções detalhadas, consulte o Guia de ajuda.

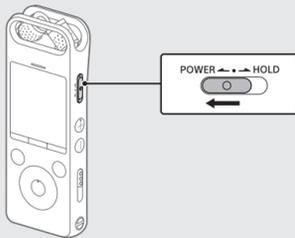
Vamos experimentar o seu novo gravador de IC

Carregamento



- 1 Carregue o gravador de IC. Deslize o interruptor USB na direção da seta e insira o conector USB na porta USB de um computador em execução. Quando a bateria estiver totalmente carregada, o indicador da bateria indicará "Full".
- 2 Desligue o gravador de IC. Certifique-se de que a mensagem "Accessing" já não está no visor. Em seguida, consulte o Guia de ajuda para remover o gravador de IC com segurança.

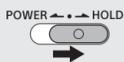
Ligar



Deslize sem soltar o interruptor POWER•HOLD na direção de "POWER" até que o visor seja apresentado.

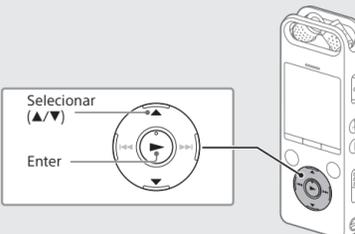
Para desligar, deslize o interruptor POWER•HOLD para "POWER" sem soltar até que seja apresentado "Power Off" no visor.

Para impedir o funcionamento inadvertido (HOLD)
Deslize o interruptor POWER•HOLD na direção de "HOLD".



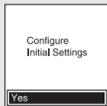
Para libertar o gravador de IC do estado HOLD, deslize o interruptor POWER•HOLD em direção ao centro.

Definições iniciais



Quando ligar o seu gravador de IC pela primeira vez, o ecrã "Configure Initial Settings" aparece no visor. Pode selecionar o idioma de visualização, acertar o relógio e ligar/desligar o aviso sonoro.

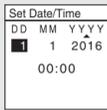
- 1 Seleccione "Sim" para iniciar as definições iniciais.



- 2 Seleccione o idioma de visualização.

Pode selecionar a partir dos idiomas seguintes: Deutsch (alemão), English (inglês)*, Español (espanhol), Français (francês), Italiano (italiano), Русский (russo), Türkçe (turco)
* Predefinição

- 3 Defina o ano atual, mês, dia, hora e minutos.

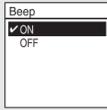


Para regressar ao item anterior de configuração do relógio, prima BACK/HOME.

- 4 Seleccione "Next".



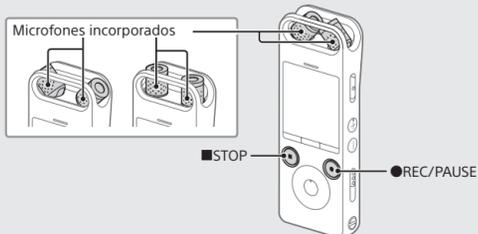
- 5 Seleccione "ON" ou "OFF" para ligar ou desligar o aviso sonoro. Quando as definições iniciais terminarem, é apresentada a mensagem de conclusão e, em seguida, o ecrã do menu HOME.



Nota

Pode alterar qualquer uma das definições iniciais em qualquer momento posterior. Para obter instruções detalhadas, consulte o Guia de ajuda.

Gravar

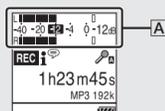


- Antes de começar a utilizar o gravador de IC, certifique-se de que o interruptor POWER•HOLD está na posição do ponto central
- Pode selecionar uma cena de gravação por cada situação selecionando "Scene Select" no menu OPTION.

- 1 Ajuste o ângulo dos microfones incorporados do gravador de IC com as pontas dos seus dedos para que apontem na direção da fonte de gravação.

- 2 Prima ●REC/PAUSE.

A gravação é iniciada e o indicador da gravação acende-se a vermelho.



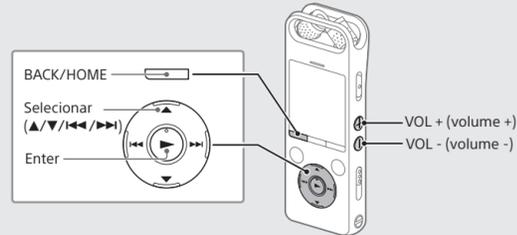
Durante a gravação, os medidores do nível de pico aparecem para ajudá-lo a ajustar o nível de gravação (A). Ajuste a orientação dos microfones incorporados, a distância da fonte de som ou a definição de sensibilidade dos microfones de forma a que o nível de gravação permaneça em -12 dB, adequado à gama ideal, conforme ilustrado acima.

- 3 Prima ■STOP para parar a gravação.

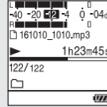
Primeiro é apresentado "Please Wait" e, em seguida, é apresentado o ecrã standby.

Depois de parar de gravar, pode premir ► para reproduzir o ficheiro que acabou de gravar.

Ouvir



- 1 Seleccione "Recorded Files" no menu HOME.
- 2 Seleccione "Latest Recording", "Search by REC Date", "Search by REC Scene" ou "Folders".
- 3 Seleccione o seu ficheiro pretendido. A reprodução é iniciada.

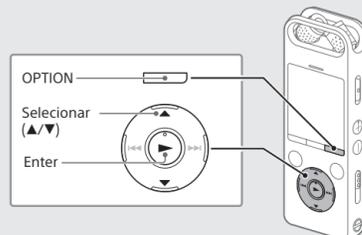


- 4 Prima VOL + ou VOL - para ajustar o volume.
- 5 Prima ■STOP para parar a reprodução.

Para adicionar uma marca de faixa

Pode adicionar uma marca de faixa no ponto em que pretende dividir um ficheiro mais tarde ou localizar durante a reprodução. Pode adicionar o máximo de 98 marcas de faixa a cada ficheiro. Também pode adicionar marcas de faixa durante a gravação.

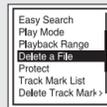
Eliminar



Nota

Quando um ficheiro for eliminado, não pode restaurá-lo.

- 1 Seleccione o ficheiro que pretende eliminar na lista de ficheiros gravados ou reproduza o ficheiro que pretende eliminar.
- 2 Seleccione "Delete a File" no menu OPTION.



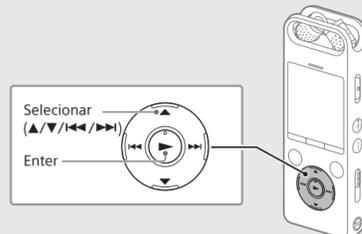
"Delete?" é apresentado e o ficheiro selecionado inicia a reprodução para sua confirmação.

- 3 Seleccione "Yes".



É apresentado "Please Wait" e permanece até que o ficheiro selecionado seja eliminado.

Funcionamento com o smartphone (REC Remote)



Com a função Bluetooth do gravador de IC, pode controlar o seu gravador de IC (gravação, alteração das definições de gravação, etc.) utilizando um smartphone.

Para controlar o seu gravador de IC utilizando um smartphone

Tem de instalar REC Remote no smartphone e estabelecer um emparelhamento por Bluetooth com o seu gravador de IC.



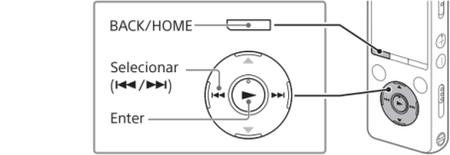
- 1 Procure no Google Play™ ou na App Store por REC Remote e instale-o no smartphone.
- 2 No gravador de IC, seleccione "REC Remote" – "Add Device (Pairing)" no menu HOME e siga a instrução no ecrã para ligar a função Bluetooth.
- 3 No smartphone, inicie REC Remote e seleccione "ICD-SX2000" (o seu gravador de IC) na lista de dispositivos disponíveis. Para obter instruções detalhadas, consulte a ajuda do REC Remote e o manual fornecido com o smartphone. Agora pode utilizar o smartphone para operações do gravador de IC.

Para ligar ou desligar a função Bluetooth do seu gravador de IC

- 1 Seleccione "REC Remote" – "Bluetooth ON/OFF" no menu HOME.
- 2 Para ligar a função Bluetooth, seleccione "ON". Para desligar, seleccione "OFF".

Utilizar o menu HOME

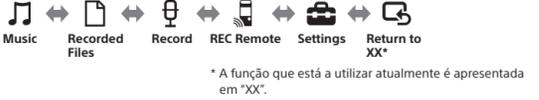
Pode utilizar o menu HOME para diversas operações, incluindo localizar e re-produzir um ficheiro gravado e alterar as definições do seu gravador de IC.



- Prima sem soltar BACK/HOME. É apresentado o ecrã do menu HOME.



Os itens do menu HOME estão alinhados na sequência seguinte.



- Selecione a função pretendida entre das seguintes:

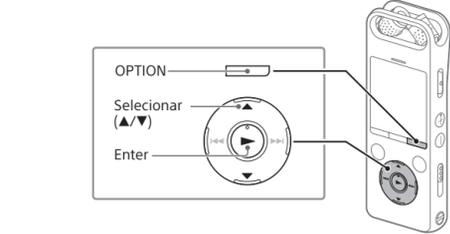
	Music	Pode seleccionar e reproduzir um dos ficheiros que importou de um computador. Para localizar um ficheiro de música, selecione "All Songs", "Albums", "Artists" ou "Folders".
	Recorded Files	Pode seleccionar e reproduzir um dos ficheiros que gravou com o seu gravador de IC. Para localizar um ficheiro gravado, selecione "Latest Recording", "Search by REC Date", "Search by REC Scene", ou "Folders".
	Record	Pode apresentar o ecrã standby da gravação e, em seguida, começar a gravar.
	REC Remote	Pode apresentar o ecrã do menu para REC Remote que utiliza a função Bluetooth.
	Settings	Pode apresentar o ecrã do menu Settings e alterar diversas definições no gravador de IC.
	Return to XX*	Pode regressar ao ecrã que foi apresentado antes do ecrã do menu HOME. <p>* A função que está a utilizar atualmente é apresentada em "XX".</p>

 Prima STOP para regressar ao ecrã apresentado antes de ter introduzido o menu HOME.

Utilizar o menu OPTION

Pode utilizar o menu OPTION para efetuar diversas funções, incluindo alterar as definições do seu gravador de IC.

Os itens disponíveis variam consoante a situação.



- Selecione a função pretendida no menu HOME e, em seguida, prima OPTION.



- Selecione o item do menu para o qual pretende alterar a definição.
- Selecione a sua opção de definição pretendida.

Copiar ficheiros do seu gravador de IC para um computador

Pode copiar os ficheiros e pastas do seu gravador de IC para um computador para armazená-los.

- Siga as instruções em “Carregamento” para ligar o seu gravador de IC a um computador.
- Arraste e largue os ficheiros que pretende copiar do "IC RECORDER" ou "MEMORY CARD" para o disco local do computador.
- Desligue o seu gravador de IC do computador.

Instalar o Sound Organizer 2

Instale o Sound Organizer no seu computador. O Sound Organizer permite-lhe trocar ficheiros entre o gravador de IC e o seu computador. As músicas importadas de CDs de música e de outros suportes, MP3 e de outros ficheiros de áudio importados para um computador também podem ser reproduzidos e transferidos para o gravador de IC.

 **Notas**

- O Sound Organizer só é compatível com computadores com o Windows. Não é compatível com o Mac.
- Este gravador de IC só é compatível com o Sound Organizer 2.
- Se formatar a memória incorporada, todos os dados armazenados serão eliminados. (O software do Sound Organizer também será eliminado.)

 Quando instalar o Sound Organizer, inicie sessão numa conta com privilégios de administrador.

- Siga as instruções em “Carregamento” para ligar o seu gravador de IC a um computador.
- Certifique-se de que o computador detetou o gravador de IC com êxito. É apresentado “Connecting” e permanece no visor do gravador de IC enquanto o gravador de IC estiver ligado ao computador.
- Vá para o menu [Start], clique em [Computer] e, em seguida, clique duas vezes em [IC RECORDER] – [FOR WINDOWS].
- Clique duas vezes em [SoundOrganizer_V2000] (ou [SoundOrganizer_V2000.exe]). Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.
- Certifique-se de que aceita os termos do contrato de licença, selecione [I accept the terms in the license agreement] e, em seguida, clique em [Next].
- Quando a janela [Setup Type] é apresentada, selecione [Standard] ou [Custom] e, em seguida, clique em [Next]. Siga as instruções no ecrã e defina as definições de instalação quando seleccionar [Custom].
- Quando a janela [Ready to Install the Program] for apresentada, clique em [Install]. A instalação é iniciada.
- Quando a janela [Sound Organizer has been installed successfully.] for apresentada, selecione [Launch Sound Organizer Now] e, em seguida, clique em [Finish].

 **Nota**

Poderá ser necessário reiniciar o computador depois de instalar o Sound Organizer.

Precauções

Alimentação

Utilize a unidade apenas a 3,7 V CC com a bateria de iões de lítio recarregável incorporada.

Segurança

Não utilize a unidade quando conduzir um automóvel ou motociclo ou quando operar qualquer veículo motorizado.

Manuseamento

- Não deixe a unidade num local junto de fontes de calor ou num local exposto à incidência direta dos raios solares, pô excessivo ou choques mecânicos.
- Se deixar cair qualquer objeto sólido ou líquido na unidade, mande-a verificar por um técnico qualificado antes de voltar a utilizá-la.
- Quando utilizar o seu gravador de IC, lembre-se de seguir as precauções abaixo para evitar deformar a caixa ou provocar qualquer avaria do gravador de IC.
 - Não se sente com o gravador de IC no bolso de trás.
 - Não coloque o gravador de IC num saco com o cabo dos auscultadores/ auriculares enrolado à volta deste, sujeitando o saco a fortes impactos.
- Tenha cuidado para não permitir a entrada de água na unidade. A unidade não é à prova de água. Tenha especial cuidado nas seguintes situações.
 - Quando tiver a unidade no bolso e for à casa de banho, etc.
 - Quando se dobrar, a unidade poderá cair na água e poderá molhar-se.
 - Quando utilizar a unidade num ambiente em que esta esteja exposta à chuva, neve ou humidade.
 - Em circunstâncias em que fique suado. Se tocar na unidade com as mãos molhadas ou se colocar a unidade no bolso de roupas suadas, a unidade poderá molhar-se.
- Ouvir esta unidade com volume elevado pode afetar a sua audição. Para segurança rodoviária, não utilize esta unidade enquanto estiver a conduzir ou a andar de bicicleta.
- Poderá sentir dores de ouvidos se utilizar os auscultadores quando o ar ambiente estiver muito seco. Isto não se deve a uma avaria dos auscultadores, mas sim à eletricidade estática acumulada no seu corpo. Pode a reduzir eletricidade estática vestindo roupas não sintéticas que evitam o surgimento da eletricidade estática.

Ruído

- Poderá ouvir ruído quando a unidade for colocada junto de uma rede de corrente (CA), de uma lâmpada fluorescente ou de um telemóvel durante a gravação ou reprodução.
- Poderá ser gravado ruído quando um objeto, tal como o seu dedo, etc., for esfregado ou arranhar a unidade durante a gravação.

Manutenção

Para limpar o exterior, utilize um pano macio humedecido com água. Em seguida, utilize um pano seco macio para limpar o exterior. Não utilize álcool, benzina ou diluente.

Se tiver dúvidas ou problemas relacionados com a unidade, consulte o agente Sony da sua zona.

AVISO

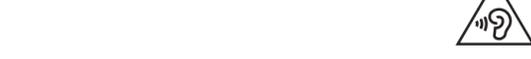
Não exponha as baterias (bateria ou baterias instaladas) a calor excessivo, como luz solar direta, fogo ou situações semelhantes durante muito tempo.

Aviso aos clientes: as informações seguintes aplicam-se apenas a equipamento comercializado nos países que aplicam as diretivas da UE
Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Para questões relacionadas com a conformidade do produto na UE: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bélgica

CE

Pela presente, a Sony Corp. declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva 1999/5/CE. Para mais informações, aceda ao URL seguinte: http://www.compliance.sony.de/

Para evitar eventuais danos à audição, não escute a níveis de volume elevados durante períodos prolongados.



 **Eliminação de pilhas/baterias e de equipamentos elétricos e eletrónicos usados (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos).**

Este símbolo, colocado no produto, nas pilhas/baterias ou na sua embalagem, indica que o produto e as pilhas/baterias não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas/ baterias, este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos do mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha/bateria contiver mais de 0,0005% de mercúrio ou 0,004% de chumbo. Ao garantir que estes produtos e as pilhas/baterias são eliminados de forma correta, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ocorrer pelo manuseamento inadequado destes resíduos. A reciclagem dos materiais ajudará a contribuir para a conservação dos recursos naturais.

Se, por motivos de segurança, desempenho ou proteção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha/bateria integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil destes aparelhos, coloque-os no ponto de recolha de produtos elétricos/eletrónicos de forma a garantir o tratamento adequado das pilhas/baterias e do equipamento elétrico e eletrónico. Para as restantes pilhas/baterias, consulte a secção sobre a remoção segura das pilhas/baterias do produto. Coloque a pilha/bateria num ponto de recolha destinado à reciclagem de pilhas/baterias usadas. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto ou das pilhas/baterias, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área de residência ou a loja onde adquiriu o produto ou as pilhas/baterias.

Especificações

Capacidade (capacidade disponível do utilizador¹⁺²)

16 GB (aprox. 12,80 GB = 13.743.895.347 Byte)

Tempo de gravação máximo (memória incorporada)

O tempo de gravação máximo de todas as pastas é o seguinte.

LPCM 96 kHz/24 bit	6 horas e 35 minutos
LPCM 44.1 kHz/16 bit	21 horas e 35 minutos
MP3 320 kbps	95 horas e 25 minutos
MP3 192 kbps*3	159 horas
MP3 128 kbps	238 horas
MP3 48 kbps (MONO)	636 horas

 **Nota**

Quando vai gravar continuamente durante muito tempo, poderá necessitar de um transformador CA de USB (não fornecido). Para obter detalhes sobre a duração da bateria, consulte Duração da bateria.

O tempo de gravação máximo neste tópico é apenas para sua referência.

Duração da bateria (uma bateria de iões de lítio recarregável incorporada) (JEITA)⁴⁺⁵

	Gravar	Reprodução com o altifalante incorporado ⁶	Reprodução com os auscultadores
LPCM 96 kHz/24 bit	Aprox. 15 horas	Aprox. 20 horas	Aprox. 24 horas
MP3 192 kbps	Aprox. 30 horas	Aprox. 24 horas	Aprox. 30 horas

Dimensões (l/a/p) (não incl. peças salientes e controlos) (JEITA)⁴

Aprox. 44,0 mm × 120,0 mm × 14,5 mm

Peso (JEITA)⁴

Aprox. 98 g

Temperatura/Humidade

Temperatura de funcionamento	5 °C – 35 °C
Humidade de funcionamento	25% – 75%
Temperatura de armazenamento	-10 °C – +45 °C
Humidade de armazenamento	25% – 75%

Cartões de memória compatíveis

- Cartões microSDHC de 4 GB a 32 GB
- Cartões microSDXC de 64 GB ou mais

 **Nota**

Não é possível gravar áudio LPCM 96 kHz/24 bits diretamente para um cartão microSD/SDHC/SDXC.

Marcas comerciais

- Microsoft, Windows, Windows Vista e Windows Media são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou noutros países.
- A tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e as respetivas patentes são licenciadas pela Fraunhofer IIS e pela Thomson.
- Os logotipos microSD, microSDHC e microSDXC são marcas comerciais de SD-3C, LLC.



- Google Play é uma marca comercial da Google Inc.
- O logótipo Apple, iPhone, iTunes, Mac e OS X são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.
- "Feito para iPhone" significa que um acessório eletrónico foi concebido para ligar especificamente ao iPhone e que foi certificado pelo fabricante para satisfazer os padrões de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pela utilização deste dispositivo ou pela conformidade do mesmo com as normas de segurança e regulamentares. Note que a utilização deste acessório com um iPhone pode afetar o desempenho da rede sem fios.
- Modelos iPhone compatíveis

A tecnologia Bluetooth funciona com iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5 e iPhone 4s.



Todas as outras marcas comerciais e marcas registadas são marcas registadas ou marcas registadas propriedade dos respetivos detentores. Além disso, "™" e "®" não são mencionados neste manual.

Este produto está protegido por determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft Corporation. A utilização ou distribuição desta tecnologia fora deste produto é proibida sem uma licença da Microsoft ou de uma subsidiária autorizada da Microsoft.

O "Sound Organizer 2" utiliza módulos de software conforme mostrado abaixo: Windows Media Format Runtime

Licença

Notas sobre a licença

Este gravador de IC é fornecido com software utilizado com base em contratos de licença celebrados com os proprietários desse software. Conforme solicitado pelos detentores dos direitos de autor destas aplicações de software, temos a obrigação de informá-lo do seguinte. Leia as secções seguintes.

As licenças (em inglês) são gravadas na memória interna do seu gravador de IC. Estabeleça uma ligação de Armazenamento em Massa entre o gravador de IC a um computador para ler as licenças na pasta "LICENSE".

Sobre o software a que se aplicam as licenças GNU GPL/LGPL

O software que reúne os requisitos para a seguinte GNU General Public License (adiante designada por "GPL") ou GNU Lesser General Public License (adiante designada por "LGPL").

Este informa-o que tem direito a aceder, modificar e redistribuir código fonte para estes programas de software nos termos da licença GPL/LGPL fornecida. O código fonte é fornecido na Internet. Utilize o URL seguinte para transferir. http://www.sony.net/Products/Linux/

Será preferível que não nos contacte sobre o conteúdo do código fonte.

As licenças (em inglês) são gravadas na memória interna do seu gravador de IC. Estabeleça uma ligação de Armazenamento em Massa entre o gravador de IC a um computador para ler as licenças na pasta "LICENSE".